

濠镜遗珠：张家花园平面复原考析

Macao's Hidden Gem: A Planimetric Reconstruction and Analysis of the Zhang's Garden

朱凯 李玉琪 唐娇 汤辉*

ZHU Kai, LI Yuqi, TANG Jiao, TANG Hui*

基金项目: 2023年度教育部人文社会科学研究规划基金项目“健康福祉视角下岭南乡村园林遗产及周边村文化景观活化策略研究”(编号: 23YJAZH131); 广东省哲学社会科学学科共建项目“文旅融合视角下广东乡村文化景观数字化保护与传播路径研究”(编号: GD22XY06); 广州市社科规划2025年度共建课题“广州建成遗产赋能公众健康的社会空间特征与机制研究”(编号: 2025GZGJ45)

摘要

清末民初张仲球私园张家花园为当时澳门地区首屈一指的名园。此园在营造艺术上具有鲜明的时代特征和地域特色, 具有重要的人文历史价值, 然而目前暂未发现该园在营造艺术上的研究成果。通过研读《因树园者旧会图记》《题张仲球明经〈因树园图〉》等史料, 运用路径和地图视角, 结合旧时卫星地图和遗址等多种信息, 尝试复原其总体布局结构, 分析其造园意匠、理景特色与园居活动等。研究发现, 张家花园总占地面积约0.7 hm², 整体呈不规则楔形; 园内以佛堂为核心, 串联居住区、陶社、方塘、长桥、菊篱等关键节点, 形成“起-承-转-合”的空间序列, 并体现园主“从境求淡”“会通儒释”的造园理念与精神追求。

Abstract

Zhang's Garden, a private estate built by Zhang Zhongqiu in the late Qing and early Republican period, was regarded as one of the most distinguished gardens in Macau at the time. Characterized by pronounced temporal features and strong regional identity in its design and construction, the garden holds significant cultural and historical value; however, to date, research specifically addressing its garden-making artistry remains scarce. Drawing on historical sources such as *Yinshu Yuan Qijiu Huitu Ji* and *Ti Zhang Zhongqiu Mingjing <Yinshu Yuan Tu>*, this study adopts 'path' and 'map' perspectives and integrates multiple lines of evidence, including historical satellite imagery and on-site remains, to reconstruct the overall spatial layout and to examine its design intentions, scenographic characteristics, and garden-dwelling activities. The results indicate that Zhang's Garden covered approximately 0.7 ha and exhibited an irregular wedge-shaped plan. Centered on a Buddhist hall, the garden linked key nodes—namely the residential quarters, the Tao Society, a square pond, a long bridge, and a chrysanthemum hedge—into a sequential spatial experience following a 'qi-cheng-zhuan-he' (initiation - development - transition - closure) structure, reflecting the owner's aesthetic pursuit of 'seeking plainness through scenery' and a syncretic worldview that integrates Confucian and Buddhist thought.

文章亮点

1) 运用“路径-地图-凝视”空间认知理论, 融合诗文、老地图、卫星影像与遗址踏勘进行交叉校核, 构建“文字-拓扑-平面复原”的可复用方法链, 拓展澳门园林复原研究技术路径。2) 比较张家花园营建拓扑结构与复原平面图, 清晰识别“佛堂-方塘-陶社”等核心节点及其游赏序列, 深化对近代澳门私家园林空间格局与理景逻辑的认识。

关键词

张家花园; 历史名园; 平面复原; 理景特色; 园林遗产; 岭南园林

Keywords

Zhang's Garden; Historical renowned garden; Plan restoration; Landscaping characteristics; Garden heritage; Lingnan Garden

收稿日期: 2025-10-12

修回日期: 2025-12-08

在诸多历史名园中, 张仲球建于澳门二龙喉公园旁的张家花园 (亦称“因树园”) 乃澳门地区的三大传统名园之一^[1], 著名诗人张学华有诗“异平泉之丽都, 有辋川之幽胜”^[2-3], 足见其当时的辉煌。张仲球, 字有贡, 法名观圆, 香山县南屏乡人, 是晚清澳门文坛的代表人物^[4]。张仲球于 20 世纪 30 年代开始营建张家花园, 先后有多位文人墨客寓居在此。如汪兆镛^①, 他在辛亥革命后多次来澳门, 曾居于小三巴寺街、下环街、荷兰园旁、蕉园围、镜湖马路、峨眉街、风顺堂街、新马路、南湾街, 至 1938 年秋“移居二龙头张仲球园宅中”^[5]。另一名士崔伯越 (师贯) 亦曾寄寓张家花园, 记录“闻公晚景甚佳, 现居张园, 优悠卒岁。”^[6]。文人们以诗歌或绘画的形式记录了这座别具匠心的岭南文人园林, 使得张家花园的形象长久保留在当地居民的记忆里, 如“结园三亩宽, 百年乔木在, 听夕相盘桓。有堂可载酒, 有池可垂竿, 茂林与修竹, 畦菊兼晚兰, 漾漾胃绿烟, 凉碧生画寒”^[3]。然而, 随着城市发展, 张家花园实物已基本不存, 仅能从零星文献、老地图与残存遗址中寻觅往昔痕迹。

目前, 关于张家花园的研究尚处于起步阶段。既有成果多集中于历史人物与事件叙述, 如汪兆镛、张学华等文人的园居经历^[7], 或张氏家族的社会贡献^[8]。少量研究虽提及张家花园的文化价值^[9], 但多限于掌故钩沉, 缺乏从园林本体出发的空间形态分析与造园艺术探讨。在研究方法上, 针对已消失园林的复原研究, 在岭南地区虽有先例, 但多依赖于较完整的古地图或绘画^[10-11]。对于张家花园这类缺乏精确图像记录的案例, 如何综合利用零散诗文、历史地图与实地线索, 构建可信的空间复原框架, 仍是较大的挑战。

因此, 本文在缺乏完整图像记录的情况下, 通过系统整合诗文、地图与遗址信息, 尝试复原已湮没的张家花园的平面布局, 并在此基础上分析该园在相地选址、总体布局、理景手法等方面的造园特色与时代意涵, 探究其空间组织如何服务于园主的文人雅集与禅修生活。研究旨在为澳门近代园林遗产提供一份可参照的空间底图, 揭示张家花园作为岭南文人园林在澳门地域语境下的适应与表达, 并透过园林空间探讨其承载的园居活动与文化功能, 理解其在动荡时局中作为文人精神庇护所的社会文化意义。期望通过本研究, 推动对澳门中式文化遗产的深入认识, 并为粤港澳大湾区背景下的地方文化认同与历史记忆建构提供素材。

1 张家花园遗址现状

张家花园遗址位于今士多纽拜斯大马路、雅廉访大马路、文第士街与文第士围所围之处, 呈不规则楔形 (图 1), 面积与《因树园耆旧会图记》^②言“山对万松, 地拓十亩”基本一致^[12]。1932 年的澳门地图中还可可见张家花园清晰的池沼轮廓和建筑布局 (图 2-a); 1972 年卫星地图 (图 2-b)

显示, 士多纽拜斯大马路上的建筑群已被新式大厦替代, 依稀可见中部和北部的佛堂、陶社, 但许多景点已模糊不可辨识, 池沼水面更是被填充, 已难觅踪迹。如今遗址中唯一幸存的是位于新式居民楼宇间的一段篱笆基础部分 (图 3), 长约 17 m, 高约 1.3 m (现上方由于防盗需求增加了水泥墙和铁丝网), 由块状毛石与砌筑水泥拼合组成, 宛转古朴。此外, 张学华的《闇斋诗稿》记载的一段斜坡——“街前广列精舍, 园中虔结佛堂, 入门则斜坡不滑, 蔚而幽深”^[12], 亦可在士多纽拜斯大马路的某段入口处寻到踪迹 (图 4)。

2 张家花园复原意义

无论从文字材料的丰富性和完整性、造园时期与园主身份的特殊性, 还是从如今粤港澳大湾区建设与文化融合的机遇来看, 张家花园都理应得到相应的重视。

2.1 园主的社会贡献

晚清时期许多澳门华人家族对澳门社会的发展做出了重要贡献。其中张氏家族“南屏二张”——张寿波、张仲球为晚清维新运动时期在澳门极具影响力的人物^[8]。1905 年, 张仲球担任镜湖医院总经理 (总治理), 鉴于各处义塾过于陈旧简陋, 故将五所义塾合并为一所, 并加以革新, 制订新课程, 创建一所规模较大的小学, 改称“镜湖义学”。校址设在镜湖医院右侧, 初时分设甲、乙、丙 3 个班, 有学生 150 余人。另为照顾贫童入学, 专设上午、下午 2 个班, 增招蒙学儿童 80 名^[13]。此外, “南屏二张”在澳门成立戒鸦



图 1 遗址大致范围

Fig.1 Approximate boundaries of the Zhang's Garden site

① 汪兆镛 (1861—1939), 字伯序, 号恨吾, 又称微尚居士、清溪渔隐。贯通历史典籍并擅骈文、诗词, 又长于考据订讹, 对南粤文化的主要贡献之一是编修南粤县志。1916 年到 1938 年他曾多次往返澳门避难, 于 1938 年 9 月 11 日在张家花园逝世^[3]。

② 《因树园耆旧会图记》由钱二南、张纯初、郑颐伯、陈伯任等云集张家花园所作。

片会、戒妇女缠足会、阅书报社等组织,积极开展各种救国救民活动,提升民众社会文化素养,唤醒民众的爱国情怀^[14]。张仲球作为澳门清末极具影响力的文人之一^[15],对澳门政治、文化和教育等方面产生了重要的影响,其家族成员的家国情怀,对于全面推动爱澳爱国主义教育,具有积极意义。

2.2 文化认同

香港、澳门和珠江三角洲9市的文化虽同源共生,但由于历史原因,仍存在差异。寻求文化认同最直接、最有效的途径便是保护传统文化,充分深入挖掘文化遗产所蕴含的凝聚力量^[16]。自澳门回归祖国以来,澳门特别行政区政府相关部门致力于挖掘澳门民间信仰及传统物质文化的社会价值,大力弘扬中华优秀传统文化的内涵。张家花园是澳门具有浓厚传统文化底蕴的宅园之一,其平面考证研究是了解清末民初澳门文化现象的重要视角,不仅可以让广大市民从不同角度了解澳门历史和中华优秀传统文化,进一步激发澳门民众的爱国热情,增进澳门和内地之间的文化交流与相互理解,还可维系社会公众之间的情感联系和精神凝聚。

2.3 多元文化遗产认知

2005年7月,联合国教育、科学及文化组织第29届世界遗产委员会会议正式将“澳门历史城区”(The Historic Centre of Macao)列入《世界文化遗产名录》,包括了澳门半岛上的22座历史建筑及其相邻的8块前地(广场)。澳门历史城区是目前中国境内现存最古老、保存最完整、规模最大,且最具代表性的融合了东西方特色的历史街区和建筑群^[17]。然而,澳门历史城区中作为文化遗产的中式资产却不足总量的四分之一^[18]。

由于澳门半岛地域狭小,加之其数百年作为葡萄牙海外领地的特殊历史条件,国内外学术界对于澳门中式文化资产的研究很少,使其特殊身世和宝贵价值长期被埋没在历史烟尘之中。《粤港澳大湾区发展规划纲要》明确将“打造以中华文化为主流、多元文化共存的交流合作基地”作为澳门的发展定位之一^[19]。然而,在有限的历史文献中记

载的中式文化资产信息呈碎片化分布,资料搜集与拼接整理的工作难度很高。为突破这一研究困境,本研究利用澳门特别行政区政府文化局、澳门档案馆等馆藏资料及旧时卫星地图、老照片等网络资料,开展尽可能详尽的文献查阅考证及实地调研,梳理、再现张家花园的平面布局图,归纳、分析其园林理景特色,使其独特的历史地位和珍贵的文化遗产价值得以浮现。

3 平面复原的方法和依据

3.1 文本材料与转译方法

园主张仲球及友人在园居岁月里留下了大量有关张家花园的诗词,不仅有对园林景物的描绘,也有对园林中发生的各种活动的场景描写。诗词中记述最详尽、最具参考价值的主要集中在张学华的《闇斋诗稿》、汪兆

鏞的《题张仲球明经〈因树园图〉》以及《因树园耆旧会图记》。《闇斋诗稿》的诗作在空间上覆盖了张家花园的景色,从入门开始到纵观全园,诗人选取佛堂、陶社、方塘、植物姿态、虚幻景象等角度题咏,勾勒出一处远离尘嚣的世外桃源,引人遐想;《题张仲球明经〈因树园图〉》并非对完整实体空间的描述,而是汪兆鏞对精选园景的凝练;《因树园耆旧会图记》虽对景物描绘较少,但对园中的活动却有一定的记载,对了解园居活动具有一定的参考价值。这些园诗从不同的视角详细地记录了张家花园的景观节点与园居生活,有助于了解与挖掘其整体面貌和理景特色,成为本次平面复原的主要参考依据。

由于诗词的语言具有较大的不确定性和想象的空间,且这些信息十分



a.1932年



b.1972年

图2 不同时期的张家花园

Fig.2 Zhang's Garden through the ages



图3 张家花园中唯一幸存的一段篱笆

Fig.3 The sole surviving section of fence within Zhang's Garden



图4 士多纽拜斯大马路上的一段斜坡

Fig.4 A section of slope on St. Louis Avenue

零散而琐碎，需要对这些诗作进行整体解读。研究通过对比 3 篇园诗，将关键信息辑录（表 1），再结合旧时卫星地图、老照片、现场踏勘等进行串联、对比和推断，在此基础上对张家花园进行平面复原及分析。

3.2 基于文本的空间转译

在研究文字园林向图像园林的平面重构绘制之前，有 2 个重要问题需要讨论：一是方位确定，二是尺度考据。关于尺度的考据，可以采用美国地质调查局（United States Geological Survey, USGS）图片数据库中 1972 年的卫星图像（图 2-b）和澳门档案馆收藏的一幅《张家花园建筑图》（图 5），来细化张家花园的主要景观节点、建筑的形态、尺寸。关于景点间方位的确定，可以通过地图视角、路径视角和凝视视角的基本理论来实现。

语言学对空间描述的研究认为，人使用 3 种基本的“视角”，即路径视角、地图视角和凝视视角，来组织空间中的元素和关系”^[20-21]。路径视角是观者处于运动行为中，以自身为中心坐标，通过移动逐渐展开视域，采用“前后左右”的相对方位词汇陈述景点关系^[21]。观者在游览过程中面向的方位不固定，所以“左”“右”这样的方位词需结合当时所处环境推敲其面向的方位。地图视角又称俯瞰视角，即观者视点处于空间之上，采用鸟瞰的方式面对场景，用“东南西北”指示方位，将独立的景观空间单元与整体环境建立关联^[21]。凝视视角是观者处于场景之内，沉浸式体验空间，是进入空间内部对三维完整界面的感知^[21]。

《因树园耆旧会图记》中多采用地图视角进行描述，较容易确定其景点方位。《闇斋诗稿》则是采用路径视角进行描述，如文中提到“街前广列精舍，园中虔结佛堂，入门则斜坡不滑……稍进则曲径盘纤，豁然开朗”，即观者张学华面向士多纽拜斯大马路的屋舍，进园先经过一段斜坡，进屋后再经过一段曲径便看到佛堂，绕过古树环抱的佛堂则见到方塘，顿时感到豁然开朗。

因《闇斋诗稿》描述的园林景致最为完整、系统，路径描述亦最为清晰，故以该诗文为例进行深入细致的研究与分析。为方便阅读、记录与分析，景观节点按照在诗文中的出现顺序进行数字标号。研究可知，张家花园共有 10 处景点，前部有精舍数间、斜坡；中部有“梅壑菊篱”、佛堂；后部有白屋数栋（陶社）；左上部有方塘、长桥、朱栏；左下部有甘泉、菜畦。《因

树园耆旧会图记》《题张仲球明经〈因树园图〉》等诗文中还有小亭、曲榭和曲径 3 处景点未在《闇斋诗稿》中提及。此外，部分诗文中提及花园中的植物有茂林、修竹、兰花、杨柳。从诗文中亦可知张家花园的入口有 3 处，其中 2 处位于士多纽拜斯大马路，1 处位于美副将大马路且可直通园林部分。在此基础上，研究形成拓扑关系清晰的空间线索示意图作为平面复

表 1 园诗中关键景观节点的描述
Tab.1 Description of key landscape nodes in the garden poem

序号	景观节点	方位与其他景致的关系	园诗中的描述	出处
1	住宅	士多纽拜斯大马路一侧	街前广列精舍，……，入门则斜坡不滑，蔚而幽深	《闇斋诗稿》
			山对万松，地拓十亩	《因树园耆旧会图记》
2	佛堂	位于园林中心区域	园中虔结佛堂	《闇斋诗稿》
			其中为佛堂，为画室	《因树园耆旧会图记》
3	陶社	位于佛堂旁边	更有白屋数椽，皆属画室诗社	《闇斋诗稿》
			其中为佛堂，为画室	《因树园耆旧会图记》
4	水池	位于园林外围	方塘弄影，碧水漪涟	《闇斋诗稿》
			有堂可载酒，有池可垂竿	《题张仲球明经〈因树园图〉》
			其中为佛堂，为画室，外则红栏缭绕，碧沼澄鲜	《因树园耆旧会图记》
5	亭	位于水池旁边	池亭小筑绕红栏，芳草芊芊拓地宽	《闇斋诗稿》
6	曲榭	位于水池旁边	俯临清流，旁建曲榭	《因树园耆旧会图记》
7	红栏	绕水池而置	长桥卧波，朱栏缭绕	《闇斋诗稿》
			其中为佛堂，为画室，外则红栏缭绕，碧沼澄鲜	《因树园耆旧会图记》
8	长桥	卧在水面上	长桥卧波，朱栏缭绕	《闇斋诗稿》
9	菊花篱笆	住宅建筑群后，用来承接 2 块不同高差地基	只见绿荫几处，或为梅壑菊篱	《闇斋诗稿》
			砌石栽花，分畦种菜	《因树园耆旧会图记》
10	菜畦	与菊花篱笆相邻	空旷忽开，疎篱掩映	《因树园耆旧会图记》
			砌石栽花，分畦种菜	《因树园耆旧会图记》
11	井泉	与菜畦相邻	甘泉一井，菜畦数行	《闇斋诗稿》
			啁于互唱，有井水而能歌	《因树园耆旧会图记》
12	茂林	住宅旁，中心区域	大好井华水，披图味龙团	《题张仲球明经〈因树园图〉》
			绿阴深处护人家，汲得新泉共煮茶	《闇斋诗稿》
			因树以为屋，始汉申屠蟠……茂林与修竹，畦菊兼畹兰	《题张仲球明经〈因树园图〉》
			修篁夹道，古木捎云	《因树园耆旧会图记》

原的基本框架（图6）。

3.3 平面图的生成

以士多纽拜斯大马路和雅廉访大马路的交叉点为基准点，首先将现状卫星图与1932年地图、1972年的卫星地图进行等比例缩放后叠加，稍作旋转后发现，现位于新式楼宇间的石砌篱笆基础部分遗址标示位置和地图上的菊花篱笆基础部分位置基本重合（图7），复原平面图的红线范围亦与四条马路（街道）围合的范围吻合。然后，从卫星地图中提取水池、建筑定位等信息，从汪兆镛儿子汪宗衍所绘张家花园简图（图8）中提取石山、长桥、朱栏等信息，从老照片中提取建筑群组合信息，并从澳门档案馆收藏的《张家花园主要建筑》图纸中提取建筑形式，综合这些信息绘制复原平面图（图9）。对于具体的石山形态、园建形制、菜畦规模等比较细节的存疑部分，目前尚无法准确定位判断，所以在复原平面图中予以弱化表达。

3.4 拓扑结构与平面复原图的比较分析

综上所述，张家花园的营建拓扑结构图与平面复原图在空间逻辑上高度一致，前者为后者提供了概念框架与叙事线索，后者则在前者基础上完成了空间形态的具象转化与地理定位，二者互为补充，共同构建对张家花园空间格局的系统认知。在完成张家花园的平面复原图与营建拓扑结构图的基础上，将二者进行系统比对，有助于深入理解其空间组织逻辑与平面复原图的构建依据。

拓扑结构图侧重于表达景点之间的相对位置与连接关系，强调空间的序列性与游览路径的逻辑性。例如，拓扑

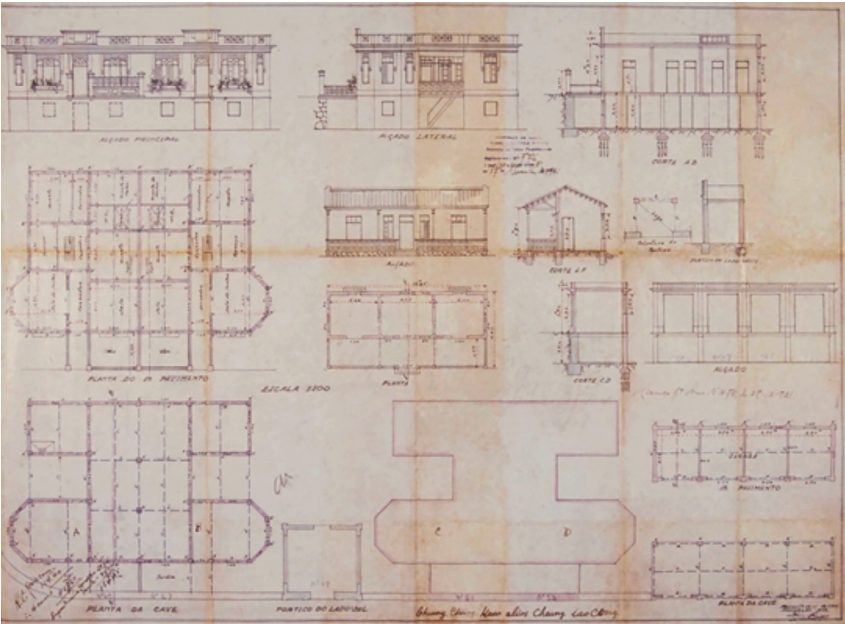


图5 澳门档案馆《张家花园建筑图》
Fig.5 Architectural drawings of Zhang's Garden, Macau Archives

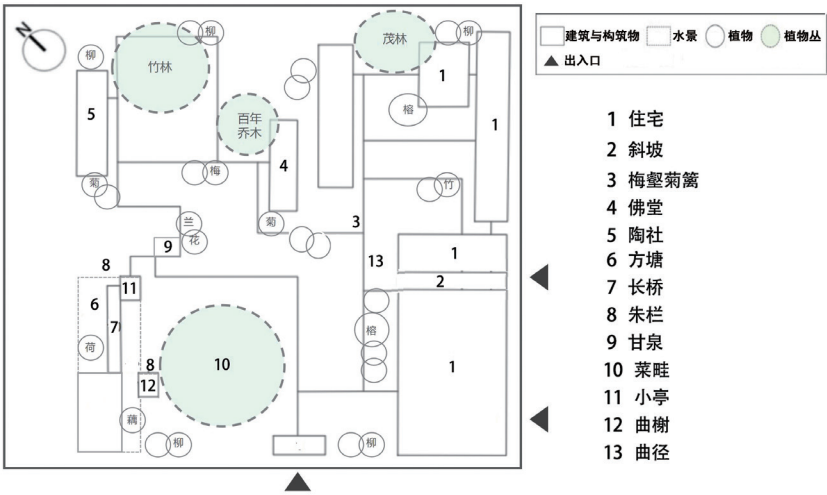


图6 张家花园拓扑结构图
Fig.6 Topological structure diagram of Zhang's Garden



图7 各个时期篱笆基础部分遗址的对应地图
Fig.7 Corresponding maps of the foundation sections of the enclosure from various periods

图中明确标示了从入口“斜坡”经“佛堂”至“方塘”的“起—承—转—合”空间序列，以及菊花篱笆作为连接居住区与庭园区的线性节点。这些关系在平面复原图中得到了具象化表达：佛堂位于园中偏东，水池位于西北，篱笆介于两者（方塘和佛堂）之间，与诗文描述的“砌石栽花，分畦种菜”“空旷忽开，疎篱掩映”相吻合。

平面复原图则进一步落实了尺度、形态与地理方位。通过叠加历史地图与卫星影像，复原图明确了水池为长方形、长桥横跨水面、红栏绕池而设等具体形态。历史地图和卫星影像与现存篱笆遗址（图 7）位置高度重合，验证了拓扑结构中“西北部为水景区”的推断。此外，平面图还根据卫星地图中显示的各园林要素的空间尺度，补充了拓扑中未详尽表达的 building 体量、道路宽度与地形高差，如主楼为中西合璧式二层建筑，园路宽度适应结社活动需求，整体地势东南高、西北低，剖面如图 10 所示。

4 张家花园的理景特色

张家花园的平面呈不规则楔形，南北长约 90 m，东西宽约 80 m（最宽处），总占地面积约 0.7 hm²，可谓南方罕见的大型私家园林。

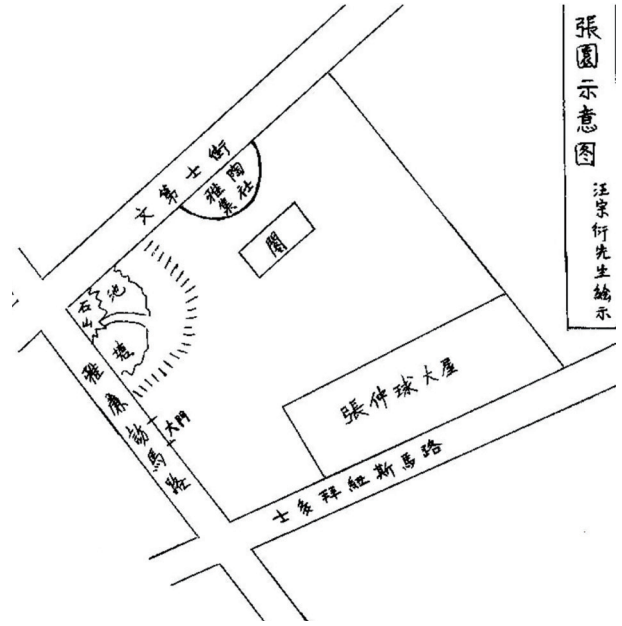


图 8 汪宗衍所绘张家花园简图
Fig.8 Schematic diagram of Zhang's Garden by Wang Zongyan



图 9 张家花园平面复原图
Fig.9 Reconstructed plan of Zhang's Garden

4.1 相地选址

张家花园位于士多纽拜斯路 53 号，该园址本属龙田阡陌，空旷平坦，偏居一隅但有路相通，正符合园主张氏的需求——僻静又便于接待亲友。更重要的原因是此处有澳门不可多得的自然资源与借景条件：东侧的松山与花园仅一路之隔，天然山石花木与宅园融为一体，走出宅门便能欣赏到这幅天然山石画卷；花园里的泉水清甜，亦得益于对面松山的涓涓泉水。此外，选址在此还出于一定的个人偏好，张氏好禅尚佛，松山上虽无佛寺，但站在士多纽拜斯马路边的大屋顶凭栏远眺，亦颇有一番“采菊东篱下，悠然见南山”的逍遥心境。

4.2 造园意匠

岭南造园喜用庭园布局，多采用不规整几何形图案构图，注重人文环境向自然环境的融入，追求实用性、不拘一格等风格特征^[22]；也会因园主人的兴趣、修养、爱好不同，形成不同的园林风貌。因此，张家花园既具有岭南传统园林的部分特征，又有其独特之处。

1) 从境求淡的造园风格。张氏在造园过程中因地制宜，充分利用了园址上的古树和周边的松山开辟宅园。首先在入口处营造出局促的空间感，经过悠长的半封闭斜坡和承上启下的菊花篱笆，转而到达佛堂和陶社，再来到豁然开朗的方塘，形成起承转合的空间感知。张氏通过塑造“桃花源”的意境来表达对理想生活的向往，体现其对摆脱世俗枷锁、获得自我超越的精神追求。

2) 会通儒释的造园旨趣。张氏出于内心的佛教情结，十分喜好寺院氛围与清幽禅境，他在张家花园中构建了参禅礼佛的场所——佛堂。其周边环绕的百年古木削弱了佛教空间的封闭感，散发着浓厚的会通儒释意趣，使佛堂与自然的联系更加紧密。张家花园兼容自然、人文、社会、人生，和谐的环境令居者身心脱俗而自由，展现出独树一帜的造园特色。

3) 结社游园的造园思路。因张家花园具有接待宾朋吟诗作画的功能，要尽可能提供舒适的生活环境，小尺度如迷宫探秘般幽深婉转的园路设置显然已无法满足动辄二三十人的结社活动和游园习惯。为此，园路都采用了干净利落的平直形态，且宽度已远超传统私园仅供 1~2 人行走的尺度。在结社吟诗作画活动的需求下，花园呈现出场景式的空间组织，衍生了佛堂、陶社、长桥等一系列服务于雅趣活动的节点，形成了与文人雅好艺术互融的园林空间布局。

4.3 总体布局

从留存诗文及现场地形勘测可知，张家花园区域的地形大体趋势是东南高、西北低。花园的园基不拘方向，顺地势而造，自然而然分成了两段，且有各自的主要出入口；两段基地又以线性节点菊花篱笆进行连接，成为统一的整体（图 10）。

张家花园的居住建筑群以中轴线式空间展开，由正门、两层中西折衷式主楼、两幢单层坡屋顶辅楼及若干层级院落平台组成。建筑总体坐西北朝东南，采用对称布局。图 5

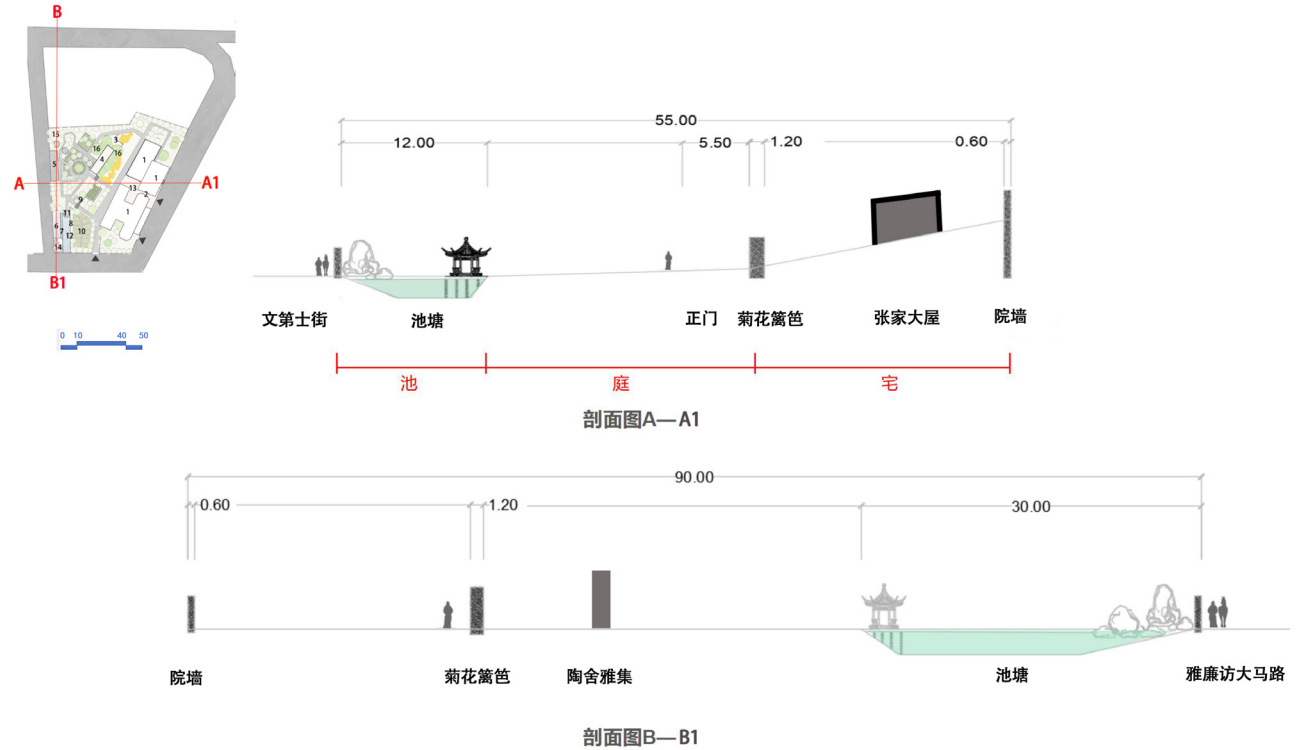


图 10 张家花园剖面示意图
Fig.10 Schematic cross-section of Zhang's Garden

测绘图显示主楼立面装饰精致,廊柱、檐口与栏杆为西式水泥构件,而屋顶及门窗的比例则继承传统建筑特征,体现近代岭南士绅住宅“中西合璧”的空间审美。主楼内部设有竖向交通系统,可通往二层屋顶观景平台,平台以水泥栏杆及望柱围合,形成居高临下的景观视野与仪式性空间体验。建筑群在地形处理上顺应原有高差,自上而下通过一条青石坡道串联。坡道既是动线组织要素,也是景观序列开端。该坡道极有可能由宅基地自然高差演化而来,经张氏家族再度整合后成为空间组织的核心构件,展示了士绅园宅对地形的因势造景智慧。沿青石坡道前行至院落平台东侧,可见一段折线形毛石篱墙,长约17 m,为园内专设菊圃所在。篱墙与石砌形式赋予空间浓厚的乡野文人气息,“修篱种菊”不仅延续传统隐逸象征,也反映园主人在多个不同体量建筑构群中依然重视近距离景观的细腻营造。张家花园以精致的植物栽植与围合空间塑造高雅静谧的日常审美氛围,体现士绅阶层将文人生活理想融入庭园建筑体系的空间追求。

中部庭园以佛堂为核心。基于园主张氏宴饮结社、矜贫救厄等园居生活需求,张家花园中部空间建筑密度和人工化程度亦较高,具有很强的实用功能,张氏及友人常在此听禅礼佛、登临赋诗。佛堂是礼佛之所,为独立的一栋中式建筑,布局规整,庄严肃穆,东偏北向,被几棵古松环绕,环境幽静,营造出归园隐逸的环境氛围,有利于园主潜心修行。看似随意布局的佛堂却有着清晰的结构逻辑:其在整个中部庭园起到控制性的作用,无论是空间构图还是日常使用,佛堂均为张家花园的中心,是一个集视、听、嗅、幻、意等多种感官要素为一体的文化空间,并因此获得了该时期来澳门避难名士们的青睐。

水景区以“朱栏池亭”为核心。佛堂的西向为“朱栏池亭”,佛堂利用门前植物的引导作用与水池相连;水池“方塘弄影,碧水漪涟”,空间开阔,又与庄严内向、封闭的佛堂形成对比。水池呈长方形,“石山”位于水中央,“石林攒簇,轻波荡漾”。水池上设有长桥,往南与“曲榭”相连,站在桥上除了俯视水景,周围景致亦皆入桥中,营造出一种“濠濮之上,入想观鱼”之意境;朝东看犹如一幅池岸佛堂中景图,佛堂在深色茂林背景中格外显眼;往西看犹如一幅池岸石林图,池中石林幽邃,层次丰富。水池四周点缀柳树、菊花、菜畦等植物景观,并设置可供坐憩的花池、树池。整个水景区朴实淡雅,集观赏、吟诗作画、生产于一体。这片简朴而富有野趣的“桃花源地”,表达了张氏对和平、安宁、幸福生活的向往。

4.4 植物景观

张家花园未建之前的场地具有良好的植被条件,二龙喉山上有成片松林一直延伸到此地。花园在保留利用这些松林的基础上,在从境求淡的理念引导下,凭借树林、围圃、环篱、蓄沼等方式进行植物种植,形成林、田、沼3类主要植物景象,营造出园内可观花、休憩、遮荫、食果、农桑的城市田园景观。从《题张仲球明经〈因树园图〉》中的记载“稍进则曲径盘纤,豁然开朗。只见绿荫几处,或为梅壑菊篱”

可知,正门至佛堂之间皆为梅、菊、茂林和修竹。佛堂四周栽有面积松林,微风徐来,妙造出“万壑松风”般的清音,与虫鸣一同营造出空灵的声音景观,愈加凸显了此地的空寂禅韵。根据诗文记载内容,还有畹兰、杨柳、海紫杜鹃花、荷花等植物。

4.5 理水

据《因树园耆旧会图记》、历史卫星影像等材料推测张家花园的水景位于园中的西南角,呈长方形,水体的塑造方式不同于传统岭南私园之突出中心水面宽阔感,而是强调景物的隔水对置。张家花园的水池中山石林立,三面可观,向东与陶社、向东南与佛堂、向南与曲榭相对,是园主张氏及友人在园中吟诗作画的主要对象。这类“偏隅置水”的格局使园中虚实关系的变化更为多样,是一种较为小众的理水组织方式。此外,花园还充分利用了园外水文条件,将二龙喉山上的泉水引入园中,为内部饮用水源提供了便利,正如《题张仲球明经〈因树园图〉》所云:“大好井华水,披图味龙团,园中泉清而甘。”

4.6 主要园居活动

近代以来,岭南结社作为一种特有的文化传统延续,相对临时性雅集,结社有明确的组织者、领导者和成员^[23]。园主张氏在澳门文人群体中具有较高的威望,因此张家花园成为辛亥革命后内地来澳逃避战乱的文人学者的栖身之所。以汪兆镛、张学华、吴道铭、钱二南、汪兆铨、利树宗等人为核心的社群在张家花园成立了诗社,诗社打破常规并不以园名称之,而是取名为“莲峰陶社”,其中“莲峰”即为澳门别称,“陶”则指代晋朝诗人陶渊明,以表隐居之意^[24]。诗社于春秋假日、佳节良辰定期聚会。汪兆镛作为张家花园结社的主要宾客之一,其在《题张仲球明经〈因树园图〉》中道:“我来赁庑居,愧非梁伯鸾。劫余种树书,深谈吐肺肝。”来澳文人张学华在《闇斋诗稿》一文写道:“绿阴深处护人家,汲得新泉共煮茶。犹有竹篱茅舍意,底须金谷门繁华。”此外,还有钱二南等前辈在《因树园耆旧会图记》一文写道:“曩结诗会,颜曰陶社;今者,吟坛复开,游侣益盛,囑于互唱……时或商量食谱,品第茶经,谈谐脱略……”由此看出,诗社成员有效效仿明初南园诗社,在张家花园作诗吟唱,众文人所作诗文中除写景咏物外,更多表达出具有相似经历及志趣的集体归属感^[25]。在这群历经时代动荡的文人们眼中,张家花园就如同一处桃花仙境,成为福柯笔下真实而又虚幻的“异质空间”。

5 结语

本研究以清末民初澳门名园张家花园(因树园)为研究对象,通过系统梳理《因树园耆旧会图记》《闇斋诗稿》等关键文献,结合历史地图、卫星影像与实地勘测,初步复原了该园的平面布局与空间结构。研究结果表明,张家花园总占地面积约0.7 hm²,整体呈不规则楔形,规模在岭南私园中颇为罕见;园内以佛堂为核心,串联居住区、陶社、方塘、长桥、菊篱等节点,形成“起-承-转-合”的空间序列;

体现出园主张仲球从境求淡、会通儒释的造园理念与精神追求；其不仅是澳门近代文人雅集与精神栖居的重要场所，也是中西文化交融背景下岭南园林地方实践的重要见证。

本研究的创新之处在于将路径视角、地图视角与凝视视角的空间认知理论引入园林复原研究，构建了从诗文描述到平面图像的系统转译路径。同时，通过对多源异构材料的交叉验证，为澳门中式私家园林研究提供了详实的实证案例，丰富了学界对于岭南园林地域特色与演变脉络的认知。此外，本研究从文化认同与地方记忆的角度重估了张家花园的价值，揭示了其在澳门华人社会中的象征意义与情感联结。

然而，本研究仍存在一定局限。由于部分园林细节在史料中记载不详，如石山形态、建筑细部与植物配置等，复原图中部分内容仍需推测，难以完全精确。在空间关系的推断中，虽借助多视角理论进行逻辑建构，仍存在一定主观性，未来需要更多实物或图像资料加以佐证。此外，本研究尚未将张家花园与澳门其他名园进行系统比较，限制了对澳门园林整体特征与地域风格的深入理解。

展望未来，张家花园及澳门传统园林研究仍具拓展空间。下一步可结合建筑考古、数字化建模与文献分析，进一步提高复原精度与可视化水平；亦可开展澳门三大名园的横向比较研究，从造园意匠、文化功能与社会语境等角度深化对澳门园林地域特征的理解。在实践层面，建议将张家花园等历史名园的复原成果转化为公众可感知的文化资源，使其在粤港澳大湾区文化建设、乡土教育及文化认同塑造中发挥当代价值。

注：图1来自googlemap卫星地图；图2-a、图5来自澳门档案馆；图2-b来自美国地质调查局官网；图8来自<https://www.macaadata.mo/macabook/book182/html/90501.htm>；其余均由作者自绘自摄。

参考文献：

- [1] 陈以乐. 浅析澳门三大名园遗存的成因[J]. 大众文艺, 2019 (2) : 232-233.
- [2] 章文钦. 澳门诗词笺注民国卷上卷[M]. 珠海: 珠海出版社, 2002.
- [3] 王文达, 刘美冰, 伍华佳. 澳门掌故[M]. 澳门: 澳门教育出版社, 2003.
- [4] 黎细玲. 香山人物传略(4)[M]. 北京: 中国文史出版社, 2014.
- [5] 番禺汪兆镛的澳门遗民情怀[EB/OL]. (2023-06-16) [2025-10-15]. <https://www.dutenews.com/n/article/7590336>.
- [6] 彭海铃. 汪兆镛与近代粤澳文化[M]. 广州: 广东人民出版社, 2004.
- [7] 邓骏捷, 陈业东. 寓澳名贤汪兆镛诗词探论[J]. 华文文学, 2014 (1) : 28-37.
- [8] 何建明. 观本与澳门近代禅净佛教的传入和发展[J]. 文化杂志, 1999 (38) : 47-60.
- [9] 彭海铃. 张仲球在澳建“张园”[EB/OL]. (2025-06-16) [2025-10-15]. <https://www.macaadata.mo/macabook/book070/html/12901.htm>.
- [10] 李一, 郑文俊. 清代桂林环碧园平面复原研究[J]. 广东园林, 2022, 44 (3) : 53-57.
- [11] 宣旻君, 彭长歆. 广州陈廉伯公馆旧址花园复原研究[J]. 广东

园林, 2021, 43 (4) : 47-52.

- [12] 澳门记忆(澳门基金会). 张园[EB/OL]. (2019-01-15) [2025-10-12]. https://www.macaumemory.mo/entries_43a8ea71e0004a5a86dc3cdb8a684506.
- [13] 吴润生. 澳门镜湖医院慈善会会史[M]. 澳门: 澳门镜湖医院慈善会, 2001.
- [14] 汤开建. 鸦片战争后澳门社会生活记实——近代报刊澳门资料选粹[M]. 广州: 花城出版社, 2001.
- [15] 汤开建. 清代香山铁城张氏家族与澳门的关系——以《曲江张氏族谱香山铁城宗支谱》为中心展开[J]. 澳门研究, 2018 (1) : 113-139.
- [16] 蒋明智. “非遗”保护与粤港澳大湾区文化认同[J]. 文化遗产, 2021 (3) : 1.
- [17] 曾坤. “澳门历史城区”列入世界文化遗产名录[N]. 人民日报, 2005-07-16 (004) .
- [18] 澳门特别行政区政府文化局. 澳门文化局[EB/OL]. [2025-10-09]. <https://www.wh.mo/cn/content/site/>.
- [19] 杨逸, 李文轩. 多元文化展“人文湾区”魅力 文明互鉴开“一带一路”新篇[N]. 南方日报, 2020-12-21 (08) .
- [20] TVERSKY B. Narratives of space, time, and life[J]. Mind & Language, 2004, 19 (4) : 380-392.
- [21] 王笑竹, 王丽方. 《弇山园记》文字园林平面重构[J]. 建筑史, 2017 (1) : 125-150.
- [22] 薛思寒, 王琨. 岭南庭园微气候与空间布局[M]. 北京: 化学工业出版社, 2022.
- [23] 汤辉. 权力关系视角下的近代岭南私家园林发展动因研究[D]. 长沙: 中南林业科技大学, 2017.
- [24] 姜胜华. 十九、二十世纪之交的澳门社会变迁与结社转型[J]. 华南师范大学学报(社会科学版), 2011 (1) : 28-33, 157.
- [25] 李艳. 明代岭南文人结社研究[D]. 重庆: 西南大学, 2014.

作者简介：

朱凯/1980年生/女/湖南株洲人/硕士/广东工业大学艺术与设计的学院(广州510900)/讲师/研究方向为文化遗产保护、遗产与健康

李玉琪/2002年生/女/四川内江人/本科/广东工业大学艺术与设计的学院(广州510900)/专业方向为文化遗产保护

唐娇/1979年生/女/湖北潜江人/硕士/广东工业大学艺术与设计的学院(广州510640)/研究方向为数字化文化遗产保护

汤辉(*通信作者)/1980年生/男/湖南长沙人/博士/华南农业大学林学与风景园林学院(广州, 510640)/副教授/研究方向为城乡遗产地保护与社区可持续发展/E-mail: baketys@scau.edu.cn